

2007年10月10日 星期三

第 10 期

由 上 海 音 樂 學 院 音 樂 學 院

由 國 際 音 樂 的 熱 情 激 發

OLIVE

GALAISM A

Catvian® Voices

文化

本 報 多 首 加 快 樂 亞 洲 風 情



「拉脫維亞之聲」

再度登上國家級音樂殿堂

展現悠遠的海風情

由團員譜曲的民謠彌散

表現宗教經文歌的深厚美感

結合拉脫維亞獨特的風俗民情

演繹多首拉脫維亞民謠

家傳統歌謠

融合東西方文化

法人創作新生命

RITVA GALSI

Latvian Voices

台北場 2018
09.19 台北國家音樂廳
Wednesday 19:30

演出 | 拉脫維亞之聲 Latvian Voices
地點 | 台北國家音樂廳
售票 | 兩廳院售票系統
票價 | 400 600 900 1200 1500 2000

購票詳情可洽詢主辦單位 02.8913.2068 #14 陳先生

新竹場 2018
09.15 國立清華大學
Saturday 14:30

演出 | 拉脫維亞之聲、沂風室內合唱團
地點 | 國立清華大學大禮堂
售票 | 兩廳院售票系統
票價 | 300 600 900 1200 1500

購票詳情可洽詢主辦單位Line ID: derong737 陳先生

www.artsticket.com.tw

指導單位: 文化部 (MINISTRY OF CULTURE), 客家委員會 (Hakka Affairs Council)

主辦單位: 拉縵人 (Latvian Voices), 沂風室內合唱團 (新竹場)

贊助單位: 國藝會 (NCC), 台北市文化局, 豐翰有限公司 (TUNAWAIT INTERNATIONAL GROUP), 安耐美 (EVERMAX), 有聲室內設計 (VX Interior Design), 育達文化, 昌禾營運機構

特別贊助: 大紀元時報 (大紀元傳媒), IC之音 (IC之音 竹科廣播), UNI FH96.7 (環宇廣播電台), 印刷贊助: 卡之屋 (www.kazhi.com.tw)

指定住宿: 台北花園大酒店 / 新竹福華飯店

特別鳴謝: TITC 緯緯科技, GANG SONG 網絡股份有限公司

演出的話

自 2005 年起，每年都有優秀的國外合唱團應拉緯人之邀約來到台灣交流演出，許多是我們曾在國際音樂場合結緣的團隊，也有部分是因為專輯或是演出視頻讓我們留下深刻印象的團體，「拉脫維亞之聲」(Latvian Voices) 則屬於後者。

2015 年，拉緯人男聲合唱團受兩廳院委製節目，因近年世界合唱界吹起一陣波羅的海風，所以策劃了一場由拉緯人男聲合唱團聯合拉脫維亞、立陶宛、愛沙尼亞（波羅的海三國）音樂家共同演出的音樂會，儘管最後沒有愛沙尼亞的音樂家同台，但那場「波羅的海風情」的音樂會仍成功邀請到拉脫維亞之聲演唱，並由立陶宛指揮家暨作曲家米斯基尼 (Vytautas Miškinis) 大師為該場音樂會譜寫新作品《田園彌撒》(Pastoral Mass) 攜手兩團聯合演出。

拉脫維亞之聲是享譽世界的重唱團體，曾在該國數萬人集結的歌唱節慶中擔任領唱；2014 年在里加 (Riga) 舉辦的世界合唱大賽中，與國王歌手同為開幕演唱嘉賓；曾受邀至德國、義大利、法國等地，這兩三年足跡行至亞洲，在日本、韓國巡迴演出獲得好評。她們深受當地民間音樂的激發，孕育出節奏分明、和諧多彩、層次豐富的音樂；而帶有民謠風味的原創作品，保存了拉脫維亞音樂傳統的精髓；此外，她們也跨界流行與現代阿卡貝拉，可說是交輝在當代與古典之中。三年後再次踏上寶島台灣，除了帶來她們拿手的曲目外，更將透過她們的視野，改編三首客家歌曲，展現十足的訪台誠意。

她們的歌聲如同琥珀剔透耀眼，或如冬日的驕陽溫暖且奪目，又像是晨曦一般清新脫俗，希望今晚您因為拉脫維亞的國寶天籟，而擁有美麗的心情。

執行長 | 林俊龍

演出曲目

Latvian Voices 拉脫維亞之聲

Folk Mass 〈民謠彌撒〉

拉丁經文 曲 | *Laura Jēkabsone*

1. *Kyrie*
2. *Gloria*
3. *Sanctus*

花樹下
蒔禾歌

詞 | 古秀如 曲 | 謝宇威 編曲 | *Laura Jēkabsone*

詞 | 邱靜慧、鍾永豐、林生祥 曲 | 林生祥

編曲 | *Laura Jēkabsone*

天空落水

客家歌謠 編曲 | *Laura Jēkabsone*

中場休息 · *Intermission*



沂風室內合唱團

指揮 | 郭心怡 鋼琴 | 林修圓

Ave Maria 〈聖母頌〉

拉丁經文 曲 | 林明杰

風平浪靜

詞曲 | 陳永淘 編曲 | 黃俞憲

麼个花

詞曲 | 王旻瑛 編曲 | 劉聖賢

山狗太

詞曲 | 劉劭希 編曲 | 蔡旭峰

Latvian Voices 拉脫維亞之聲

High Flight 〈高空翱翔〉

詞 | *John Gillespie Magee Jr.* 曲 | *Ēriks Ešenvalds*

Latvietes Mīts 〈拉脫維亞神話〉

拉脫維亞民謠 曲 | *Laura Jēkabsone*

True Colors 〈真實的色彩〉

詞曲 | *Billy Steinberg & Tom Kelly*

編曲 | *Laura Jēkabsone*

晚安 · *Good Night*

演出曲目

Latvian Voices 拉脫維亞之聲*Folk Mass* 〈民謠彌撒〉拉丁經文 曲 | *Laura Jēkabsons*

1. *Kyrie*
2. *Gloria*
3. *Gratias Agimus Tibi*
4. *Credo*
5. *Santus*
6. *Benedictus*
7. *Agnus Dei*

High Flight 〈高空翱翔〉
O Salutaris Hostia 〈贖世犧牲〉

詞 | *John Gillespie Magee Jr.* 曲 | *Ēriks Ešenvalds*
拉丁經文 曲 | *Ēriks Ešenvalds*

中場休息 · *Intermission*

花樹下
蒔禾歌

詞 | 古秀如 曲 | 謝宇威 編曲 | *Laura Jēkabsons*
詞 | 邱靜慧、鍾永豐、林生祥 曲 | 林生祥
編曲 | *Laura Jēkabsons*

天空落水

客家歌謠 編曲 | *Laura Jēkabsons*

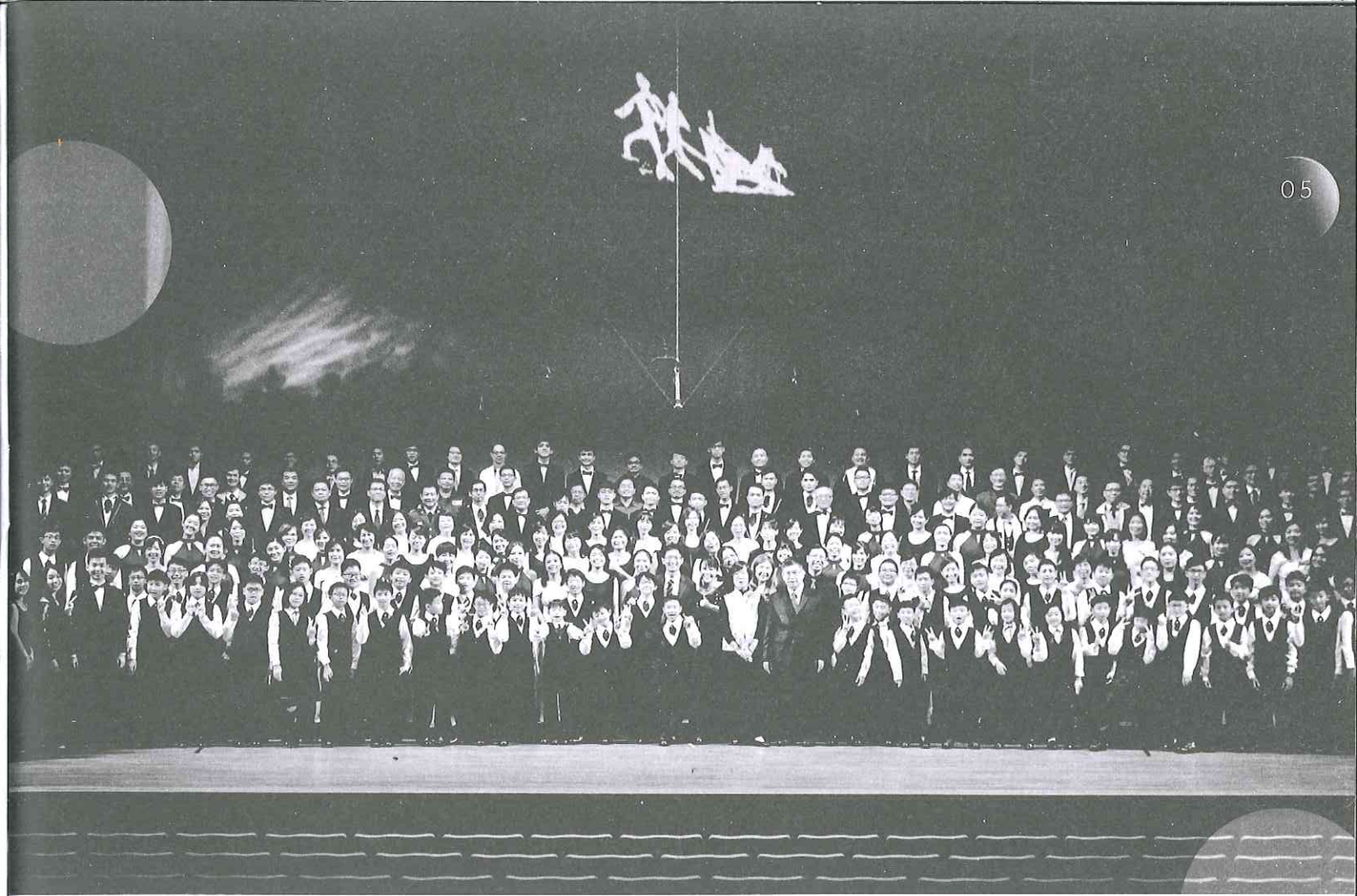
Pļavas Dziesma 〈草原之歌〉
Es Par Bēdu Nebēdāju
〈我不害怕悲傷〉
Latvietes Mīts 〈拉脫維亞神話〉
Aiz Upītes Es Uzaugu
〈我生長在河畔〉

拉脫維亞民謠 曲 | *Laura Jēkabsons*
拉脫維亞民謠 曲 | *Laura Leontjeva*
拉脫維亞民謠 曲 | *Laura Jēkabsons*
拉脫維亞民謠
編曲 | *D. Belicka & Laura Jēkabsons*

True Colors 〈真實的色彩〉

詞曲 | *Billy Steinberg & Tom Kelly*
編曲 | *Laura Jēkabsons*

晚安 · *Good Night*



財團法人拉繹人文化藝術基金會 TMC Culture and Arts Foundation

拉繹人男聲合唱團，前身為成功高中校友合唱團，成員以曾參加成功高中合唱團的團員為基礎。創立成功高中合唱團的張為民老師，曾期許熱愛唱歌的「拉繹人」—在合唱的路上，要如同合作拉船的繹夫，同心協力，齊聲歌唱。

成功高中校友合唱團於 1980 年代末成立，原僅於學校團年度音樂會中演出；1998 年，經校友吳國楨號召，立案為演藝團隊，正式更名為「拉繹人男聲合唱團」；1999 年，在唐天鳴老師的指導下，首場音樂會得到各方好評，之後屢獲國內外大獎；2008 年始，由聶焱庠老師擔任藝術總監，音樂水準不斷超越攀升；2015 年，感謝各方拉繹之友的贊助，得以成立「拉繹人藝術文化基金會」，統籌旗下七個合唱團體（拉繹人男聲合唱團、拉繹人青年合唱團、拉繹人少年兒童合唱團、拉繹人風雅頌合唱團、拉繹人歌手、拉繹人藝象女聲合唱團及上海拉繹人室內合唱團）；現由亞洲桂冠指揮松下耕擔任藝術總監、指揮洪晴濤擔任音樂總監，致力推廣合唱藝術文化，實踐「歌唱好好，好好歌唱」的信念。

Taipei Male Choir was formerly known as Cheng-Gong High School Alumni Chorus. In the end of 1980s, graduated members from Cheng-Gong High School Chorus gathered together under the calling of respected music teacher, Mr. Zhang, Wei-Min, who expected everyone to sing in concord, just as the boat trackers on the upper stream of Yangtze River (拉繹人) would work together.

In 1999 after registered as "Taipei Male Choir" in the previous year, the first concert of Taipei Male Choir, under the direction of Mr. Tang, Tien-Ming, was a certain success with respective reputations. Afterwards, with numerous prestigious awards given to Taipei Male Choir, Mr. Nieh, Yen-Hsiang was appointed as Artistic Director. In 2015, TMC Culture and Arts Foundation (TMCCAF) was founded, integrating seven groups including Taipei Male Choir, Taipei Youth Choir, TMC Children's Choir, Taipei Elegant Song Choir, Taipei Male Singers, Taipei Arts Female Choir and Shanghai TMC Chamber Choir. Recently TMCCAF invites Mr. Ko Matsushita as the Artistic Director, and Mrs. Hung, Ching-Ying as the Music Director, with a dedicated heart to establish a greater environment for choral music and culture, and to live up the motto as to "Sing with Joy, love, and devotion".

女低音 Alto
Marta Lortkipanidze

女低音 Alto
Laura Leontjeva

女高音 Soprano
Laura Jēkabsone

女低音 Alto
Elīna Ose

女高音 Soprano
Beāte Locika

女高音 Soprano
Zane Stafecka

Latvian Voices 拉脫維亞之聲

拉脫維亞之聲是個無伴奏人聲團體，來自拉脫維亞，即歌唱的國度。團員的聲音就是他們唯一個樂器，也因此，團員們也都發展出了獨特的音色與歌唱風格，由各國民族歌曲的曲調共同交織而成。他們的音樂類型五花八門，主要以拉脫維亞當地的民謠為主，再增添傳統合唱音樂及當代流行音樂的元素。大多數的演出曲目皆出於團員們自己的編曲及創作，因而拉脫維亞之聲得以獨樹一格。該團曲目廣泛，涵蓋拉脫維亞民謠與當地傳統民間故事為題的歌曲創作，經典古典合唱歌曲的改編作品等。同時囊括流行音樂及世界知名曲目的合唱編曲，當然也少不了拉脫維亞之聲的原創歌曲。

該團的主要使命是向世界介紹拉脫維亞的文化，尤其是音樂資產。透過歌曲及演唱，將奠基在人與自然之相互關係的拉脫維亞思維與世界觀介紹給聽眾。因為這樣的使命，該團的演出場域基本上是國際舞台，也常常代表國家參與國際重要音樂盛事的演出。因此，該團於2014年獲選擔任有歐洲文化首都之稱的里加的音樂大使。

從2009年創團以來，該團業已參與了許多國際的音樂節，音樂比賽，音樂工作坊，也在歐洲及世界各地巡迴演出，諸如，德國的烏瑟多姆島與什列斯威-霍爾斯坦音樂節，與國王歌手及希利爾德四重唱團（The Hilliard Ensemble）共同舉辦的音樂工作坊，等等。該團於創團不久後，即在世界各知名合唱比賽中屢創佳績，如在奧地利舉辦的國際人聲伴奏歌唱比賽中，獲得古典音樂類組第一名及觀眾票選最佳演唱團體之殊榮，在德國萊比錫舉辦的國際人聲伴奏歌唱大賽中獲得優勝，也於2012年美國辛辛那提舉辦的世界合唱奧林匹亞比賽中獲得總冠軍。同時，該團演出的足跡已遍及義大利，西班牙，法國，瑞士，愛爾蘭，南韓，美國等地。

拉脫維亞之聲所發行之音樂錄音作品專輯計有：向世界招手，第七天堂，Tā Kā Taka，拉脫維亞自然之聲的電子書及隨書音樂CD，奇蹟時代（Zeit der Wunder）等。在他們如此活躍的音樂生涯中，拉脫維亞之聲也與不同曲風的音樂家們合作，如Xylem Trio，Laima Jansone，Ēriks Ešenvalds，DJ RUDD（拉脫維亞），Lytos（西班牙馬略卡），Norddeutsche Sinfonietta（德國）等。

台北愛樂

2018 台北國際合唱大賽

2018 Taipei International Choral Competition



沂風室內合唱團

幹部組織

藝術總監、團長：李寶鈺
音樂副團、指揮：郭心怡
行政副團、鋼琴：林修圓
執行秘書：謝欣穎

公關：洪信宥、張燕琴
活動：黃元珀
資訊：趙鴻欣
財務：陳德融

庶務：王子瑄
文書：楊耘筑
美宣：林孝軒
譜務：吳育真

聲部負責人：

女高音：張維珊、曾文玉 女中音：王子瑄、方文君 男高音：陳德融、黃 斌 男低音：蔡旭峰、洪信宥

演出人員

女高音：張維珊、謝欣穎、楊耘筑、陳美廷、張昕淨、林孝軒、曾文玉、黃元珀
女中音：方文君、黃小峯、陸恭葦、馬健萍、姜昭如、王子瑄、陳秋園、陳玉中、黃郁庭、陳玫瑰
男高音：戴成偉、黃 斌、陳政暉、劉力宇、郭李義、陳郁仁、陳德融、羅克晨
男低音：李照宇、林觀宇、蔡旭峰、寶雲禎、洪信宥、王國陞

2003年，李寶鈺老師自新竹女中退休後即成立「沂風女聲合唱團」，多次獲頒新竹市傑出演藝團隊，除了每年的年度發表外，在國內外合唱大賽也榮獲佳績，如：全國中山杯「金嗓獎」合唱比賽亞軍及特別獎，2007年德國 Wernigerode「第五屆國際布拉姆斯合唱音樂節暨合唱比賽」民謠組金牌及室內組銀牌，2011年「第四屆海峽兩岸合唱節」臺灣參賽隊伍中唯一「金獎」以及「最佳服裝造型」，「中華民國 100 年全國社會組合唱比賽」女聲組第一名，2013年義大利「第二屆佛羅倫斯國際合唱節」室內合唱組、現代音樂組雙銀佳績與評審團特別獎。

2013年成立混聲形態的沂風室內合唱團，曾獲：新竹市傑出演藝團隊、「中華民國 104、105 年全國社會組合唱比賽」混聲組銅質獎。2016年應邀赴日本京都參加「為福島而唱」核災五週年紀念音樂會—Harmony for Japan」。2016年應新竹青年管樂團之邀，合作「萬世『劇』星」音樂會演出。2017年特邀美國波士頓區中華文化協會合唱團、波士頓愛樂合唱團，回台與沂風室內合唱團交流演出「音緣師大 64Muzik」。2017年主辦「莫札特歌劇可愛牧羊女中文版新竹首演暨歌劇選粹之夜」，邀請台灣歌劇之父曾道雄教授指導及指揮，深獲各界好評。2018年開始由郭心怡老師接任指揮，勇奪「國際客家流行音樂節合唱比賽」美聲組第一名、「第一屆台北國際合唱大賽」聖歌組銀獎，並在五月邀請拉繚人歌手合作「合唱拉風情牽台灣」音樂會，開啟沂風 15 周年團慶音樂會系列活動。

今年歡慶沂風 15 週年團慶，舉行多場國際指揮和天團在新竹的音樂會和講座，以饗樂友，竭誠歡迎愛唱歌的朋友加入我們，一同感受歌唱的美好，體驗與國際團同台交流學習的機會。

指揮 | 郭心怡

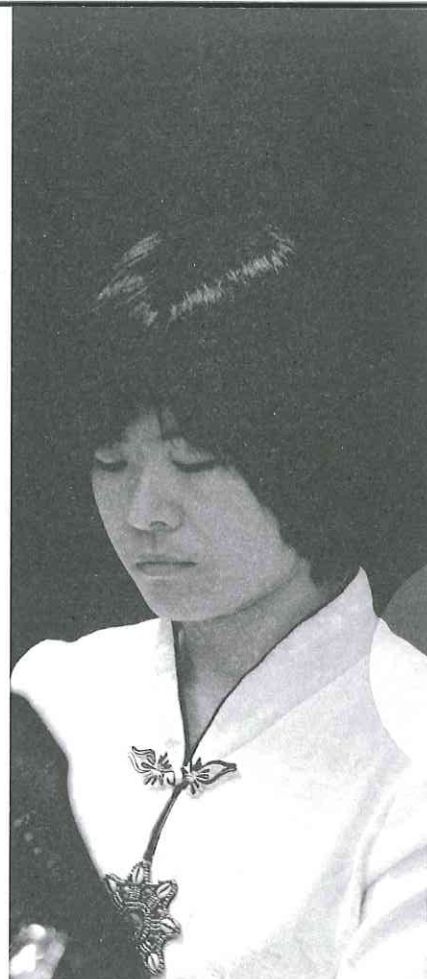
新竹市人，中山大學音樂系、東海大學音樂研究所畢業，主修聲樂，啟蒙於母親李寶鈺，師事蔡敏、李秀芬教授。曾受邀於「新竹科學園區科技生活館開幕晚會」、「新竹市立演藝廳開館音樂會」、「高雄醫學大學 50 週年校慶音樂會」等音樂會擔任女高音獨唱；曾代表新竹市獲「2000 年全國音樂比賽成人女高音組第二名」、「2004 聲樂家協會新秀」、「新竹市 95 年度推廣藝術績優人員獎」、「105 年度新竹市 Super 教師首獎」。

沂風女聲合唱團創團元老，現擔任沂風女聲暨室內合唱團指揮，曾指揮沂風室內合唱團獲「104、105 年全國社會混聲組合唱比賽」銅質獎、「2018 國際客家流行音樂節」美聲組第一名、「第一屆台北國際合唱大賽」聖歌組銀獎。

2010 年開始指導竹女合唱團，曾連續六年獲「全國學生音樂比賽女聲合唱高中職團體組決賽」冠軍殊榮，並獲「第四屆海峽兩岸合唱比賽」銀獎，「2015 世界青少年合唱大賽」青少年女高低音組金牌及民謠組銀牌，「2018 第一屆台北國際合唱大賽」女聲組金獎冠軍、民謠組金獎及最有潛力指揮獎。曾邀請國際知名澳洲合唱作曲家暨指揮家 Stephen Leek、匈牙利人聲樂團 Jazzation、拉脫維亞青年金牌指揮家 Jānis Liepiņš 及上海彩虹室內合唱團指揮金承志指導竹女合唱團並辦理研習講座；亦曾籌畫主辦「2009 及 2013 新竹地區六校聯合合唱音樂會」，推廣樂教不遺餘力。

曾任教國立科學工業園區實驗中學、新竹市立三民國中，曾任清華大學合唱團聲樂指導、中廣高雄台『西灣彩霞』主持人。現任教於國立新竹女中，並為沂風女聲暨室內合唱團指揮、臺灣合唱協會理事。





鋼琴 | 林修圓

林修圓，雲林縣人，畢業於國立新竹師範學院音樂教育學系，主修鋼琴，師事程瓊瑩老師。畢業後，除在國小擔任教職外，也加入新竹市立混聲合唱團，並擔任中原大學合唱團指導老師、雅歌青少年管弦樂團指揮，及國立新竹教育大學附設竹詩愛樂管絃樂團管樂指導老師。

2005年考取私立東吳大學音樂研究所，主修合唱指揮，師事陳麗芬教授，於兩年後取得碩士學位。現任國小教師、新竹市立混聲合唱團助理伴奏、心築愛樂合唱團助理指揮及沂風室內合唱團鋼琴伴奏、行政副團長。

琥珀萬里奔，歌聲遏行雲 — 來自拉脫維亞的聲音精品 Latvian Voices

神話如嚶，傳奇如詩，生命如歌，愛情如頁，時間如河，人生如夢。或許可以概略勾勒出她們的音樂藍圖！？

民謠是一個民族的群體記憶，歌聲是藝術的載體。文化生命炫彩的本質，被音樂家悉心收藏於每一首作品的字裡行間、旋律的抑揚頓挫、聲響的斑斕姿彩、節奏的層層疊疊。彷彿就在一條時間軸上，細細品味這個民族的珍貴典藏。

來自琥珀之城—里加（Riga）的六位新時代女性，在 2009 年的聖誕節時，決定要身體力行呈現女聲重唱的藝術，於是音樂界的 LV 開始在世界各地開始她們的夢想行腳，締造出具有藝術性與時尚感的聲音品牌。讓更多人藉由她們的歌聲瞭解拉脫維亞，從古老的神話、詩歌、民謠到新時代的創作，是「琥珀之國」精神的延續和反芻。

琥珀是古希臘太陽神阿波羅（Helios）的五個女兒海里蒂斯（Heliades）的眼淚，於是身為女性的她們，聲音的融合度正是如此渾然天成。就在技術精準、情感細膩的音樂裡，在夢幻超現實的光景中，用歌聲展現女性溫柔堅貞的光輝。

撰文：劉馬利，專業音樂人、媒體人、文字工作者

Folk Mass

〈民謠彌撒〉

此曲是耶卡布森（Laura Jēkabsons, b.1985）為「拉脫維亞之聲」所量身訂做的作品，擷取傳統天主教會的彌撒曲的歌詞，加上拉脫維亞民謠素材、打擊樂器聲響、流行音樂元素，融合成這部新舊共存、兼容並蓄的作品，於 2018 年出版。

Kyrie

〈垂憐經〉

在 E 音的持續音中，聽見飄散在空氣中的泛音，四度下行音型模仿鳥嘯，使用調式音樂，在五度音程之中規律行進。以 G 音為出發點，向上帝祈求垂憐我，之後再用大二度向下堆疊和聲，彷彿上主垂聽禱告並向世人施恩播種，於是民謠般的主旋律先後出現於最低聲部及最高聲部，其他聲部再以各種方式加入吟唱主旋律的織度。

進入中段，祈求基督的垂憐，轉為更多的輪唱及模仿進行風格，三聲部的素歌旋律與完全音程構成的持續音交錯出現。最後“Ky-ri-e e-le-i-son”被拆解成四個聲部，再用二度音程向下堆疊，最後停留於 C 音為基礎的完全音程。

Kyrie eleison.

上主 求祢垂憐

Christe eleison.

基督 求祢垂憐

Kyrie eleison.

上主 求祢垂憐

Gloria

〈光榮經〉

本樂章僅使用傳統彌撒〈光榮經〉的部份歌詞，可分為兩大部份。

Gloria in excelsis Deo

〈在至高處榮耀歸於神〉

用傳統卡農技法讓素歌旋律聲部交錯，“Gloria”與“Deo”音型重覆交織成奇幻的聲響效果，再加上打擊樂及切分節奏，在虔敬的讚美稱謝中增添韻律感。

Gloria in excelsis Deo.

天主教在受光榮

Et in terra pax hominibus bonæ voluntatis.

主愛的人在世上享平安

Laudamus te. Benedicimus te.

我們讚美祢 稱頌祢

Adoramus te. Glorificamus te.

朝拜祢 顯揚祢

Gratias Agimus Tibi

〈感謝祢〉

打擊樂器—擊木，敲擊出穩定的節奏，用啟應的形式（Call-and Response）表現對上帝的感恩，首先由最低音聲部吟唱出感謝上帝無上的光榮，由中間三個聲部用假低音風格（fauxbourdon）應和。當唱完「上帝的獨生子，耶穌基督」，所有聲部及打擊樂以交錯的節奏，不斷反覆出興高采烈的歌聲，直到「天主的羔羊，聖父之子」再次回歸於一開始的啟應形式。

Gratias agimus tibi,

感謝祢

propter magnam gloriam tuam.

為了祢無上的光榮

Domine Deus, Rex caelestis,

主 天主 天上的君王

Deus Pater omnipotens.

全能的天主聖父

Domine Fili unigenite Jesu Christe.

上帝的獨生子 耶穌基督

Domine Deus, Agnus Dei, Filius Patris.

主 天主的羔羊 聖父之子

Qui tollis peccata mundi, miserere nobis.

除免世罪者 求祢垂憐我們

Credo

〈信經〉

在三聲部以連續倚音解決至六四和弦，級進的四個音符拾級而下，讓和聲在和諧與不和諧中，產生張力。之後出現兩種音樂形式：一是宣敘出信經的歌詞「我信唯一的天主」，二是兩個八分音符唱出“credo”，互動激盪出聲部交錯的立體感，織度也逐漸拓寬。

當較低的四個聲部在多里安調式（Dorian）中唱出「祂在萬世之前，由聖父所生」之後，再次出現二元對立：較低三聲部的持續音與較高三聲部的快速音符的模仿進行。隨後再使用分解和弦引導及支撐最高兩聲部素歌聲部，最後在高低聲部交錯唱出“credo”，並以強音停留在 D 的十三和弦上。

隨後以靜謐的素歌述說耶穌被釘十字架及升天復活的史實，第二部再以興高采烈的快速音群唱出「我信聖靈，祂是主及賦予生命者」，在持續音伴隨著和諧與不和諧音程的和聲節奏，滔滔不絕的述說上帝的榮耀與未來的盼望，最後在四疊不斷伸展的「阿們」中，停留在跨越三個八度的無限祝福。

Credo in unum Deum;
 Patrem omnipotentem,
 Factorem coeli et terrae,
 Visibilium omnium et invisibilium.
 Credo in unum Dominum Jesum Christum,
 Filium Dei unigenitum,
 Et ex Patre natum ante omnia saecula.
 Deum de Deo, lumen de lumine,
 Deum verum de Deo vero,
 Genitum non factum,
 Consubstantiali Patri.
 Per quem omnia facta sunt.
 Qui propter nos homines,
 Et propter nostram salutem
 Descendit de caelis.
 Et incarnatus est de Spiritu Sancto
 Ex Maria Virgine, et homo factus est.
 Crucifixus etiam pro nobis
 Sub Pontio Pilato,
 Passus et sepultus est.
 Et resurrexit tertia die, secundum Scripturas.
 Et ascendit in caelum, sedet ad dexteram Patris.
 Et iterum venturus est cum gloria,
 Judicare vivos et mortuos,
 Cujus regni non erit finis.
 Et in Spiritum Sanctum, Dominum, et vivificantem,
 Qui ex Patre Filioque procedit.
 Qui cum Patre et Filio simul adoratur
 Et conglorificatur:
 Qui locutus est per prophetas.
 Et unam sanctam catholicam
 Et apostolicam Ecclesiam.
 Confiteor unum baptisma in remissionem peccatorum.
 Et expecto resurrectionem mortuorum
 Et vitam venturi saeculi.
 Amen.

我信為一個天主
 全能的天父
 天地萬物
 有形無形 都是祂所創造的
 我唯一的主耶穌基督
 天主唯一的獨子
 祂在萬世之前 由聖父所生
 祂是出自天主的天主 出自光明的光明
 出自真天主的真天主
 祂是聖父所生 而非聖父所造
 與聖父同性同體
 萬物是藉著祂造成的
 祂為了我們人類
 並為了我們的得救從天降下
 祂因聖神
 由童貞女瑪利亞取得身軀
 化身為人
 祂在比拉多執政時
 為我們被定在十字架上
 受難且被埋葬
 如聖經所載 祂第三天復活了
 祂昇了天 坐在聖父右邊
 祂還要光榮地降臨
 審判生者與死者
 祂的國土沒有疆界
 在聖靈與賦予生命者中
 由聖父聖子共同發出
 祂和聖父聖子 同受尊崇
 同享光榮
 祂曾借先知發言
 唯一 至聖 至公
 從宗徒留下來的教會
 我承認赦罪的聖洗
 我期待死者的復活
 及來世的生命
 阿們

Sanctus

〈歡呼歌〉

首先聽到以八度音型為基礎的動機所產生的主題，再加上分解和弦，吟唱出民謠風格的旋律，交織出歡喜、輕快的氣氛，最高聲部的 Bb 音彷彿觸摸到天堂的清澈高亢。此外，整首曲子不斷增加和聲的豐富度，以堅固的和聲架構來稱頌萬軍的天主。

Sanctus, Sanctus, Sanctus,	聖哉！聖哉！聖哉
Dominus, Deus Sabaoth.	上主 萬軍的天主
Pleni sunt coeli et terra gloria tua.	祢的光榮充滿天地
Osanna in excelsis.	歡呼之聲 響徹雲霄

Benedictus

〈迎主曲〉（奉主名而來）

分為兩小團，再以主音音樂與對唱的形式交互出現。在六四和弦的行進的唱出「奉主名而來的，當受讚美」，如同搖籃曲一般，在六八拍中盤旋出上帝的祝福縈繞在宇宙間。

Benedictus qui venit in nomine Domini.	奉主名而來的 當受讚美
Osanna in excelsis.	歡呼之聲 響徹雲霄

Agnus Dei

〈羔羊經〉

同樣在平靜的主音音樂風格中，悠然的聽見上帝的慈愛在和聲的變化中潛移默化，在八疊的「天主羔羊」的和聲中，最高聲部吟唱出兩次拉脫維亞第二國歌《風吹吧！》(Pūt Vējiņi!) 的片段主題，在音樂中顯現出拉脫維亞的精神象徵，期許自己的國家能享有從上帝而來的平安，福杯滿溢。

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,

Miserere nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,

Dona nobis pacem.

除免世罪的天主羔羊

求祢垂憐我們

除免世罪的天主羔羊

求祢賜給我們平安

High Flight

〈高空翱翔〉

一首美麗動人的十四行詩、一顆壯志凌雲的胸懷、一個無限想像的世界、一位，從齊唱的 D 音出發，在複合拍子（compound meter）之中伸展再伸展，在歌聲中慕鴻鵠以高翔，終於觸摸到了上帝的面頰。如同搖籃曲般的安詳恬靜，在詩與歌之間，造就了如此美好的最大公約數。

此詩作的文字出現在許多軍人公墓、戰爭博物館，也在各種紀念儀式中被引用、朗誦，譜成歌曲。其中的片段更曾出現於 1986 年 1 月 28 日美國「挑戰者號太空梭」（Challenger）失事後，雷根總統所發表的悼詞最後一段，安慰所有悲傷的心靈。

麥基是一位英年早逝的飛行員，出生於中國，同時也是一位詩人，在一次例行飛行中，身處在三萬英尺的高空時產生靈感，就將這份感受化成詩詞並寄給他的父母。但很不幸的，在幾個月後，這些羅列在詩裡的夢想與熱誠、天真與嚮往，竟在英國的上空化為宇宙永遠的塵埃。

艾森瓦特是拉脫維亞新生代活躍的作曲家，國內外委託創作及獲獎無數，此曲於 2017 年接受美國專辦國際巡迴事務的公司「古典運動」（Classical Movements）委託創作，希望透過音樂促進國際間的文化交流，由「拉脫維亞之聲」在華盛頓甘迺迪表演藝術中心（The John F. Kennedy Center for the Performing Arts Washington DC）於 2017 年 7 月首演。

Oh! I have slipped the surly bonds of Earth
 And danced the skies on laughter-silvered wings;
 Sunward I' ve climbed,
 and joined the tumbling mirth of sun-split clouds,
 and done a hundred things

You have not dreamed of — wheeled and soared and swung
 High in the sunlit silence.
 Hov' ring there,
 I' ve chased the shouting wind along, and flung
 My eager craft through footless halls of air....

Up, up the long, delirious,
 burning blue
 I' ve topped the wind-swept heights with easy grace.
 Where never lark, or even eagle flew —

And, while with silent, lifting mind I' ve trod
 The high untrampled sanctity of space,
 Put out my hand, and touched the face of God.

啊！我終於掙脫了大地粗暴的束縛
 婆娑在天空中，展開笑顏的銀色雙翼
 我向著太陽攀升，
 並與被陽光所裁切的雲朵裡翻滾嬉戲
 我做了好多事情

你作夢也想不到的事情，盤旋、滑翔、搖晃
 高高的在陽光普照的靜寂之中
 徜徉在那裡
 我追逐著呼嘯的風
 我充滿熱望的戰機通過無邊無際的蒼穹

向上飛行，向高處翱翔
 向令人心馳的碧藍長天
 我氣定神閒登上風之巔
 那雲雀與鷹無法飛越的地方

帶著寧靜而振奮的心，我竟踏上了
 神聖不可侵犯的空間
 伸出手，去觸摸上帝的臉

O Salutaris Hostia

〈贖世犧牲〉

兩位天使清亮純淨的歌聲飄浮在雲端，在遠處的歌頌著「贖世羔羊，開啟了天堂之門」，遙遠但清晰的應和，越來越緊密，純淨無瑕的二重唱。

艾森瓦茲採用中世紀哲學家、神學家阿奎那（St. Thomas Aquinas, 1225-1274）為基督聖體節所寫的聖詩，原為女聲合唱，後於 2009 年改編為兩位女高音與八部混聲合唱並出版。以 D 大調之七度或九度音程為骨幹，在音樂中以級進式來變換和聲。對作曲家而言，有時和聲比旋律更能產生啟發力及感受力，透過和聲色彩的微妙變化，可以更寬廣的去揮灑出深邃意境，猶如天使的歌聲不斷以相同的音型在聖堂的祭壇上環繞。

O salutaris Hostia,	贖世羔羊
Quae caeli pandis ostium:	開啟了天堂之門
Bella premunt hostilia,	在敵人攻擊我們時
Da robur, fer auxilium.	請給予我們力量及幫助
Uni trinoque Domino	三位一體的主啊
Sit sempiterna gloria,	以祢永恆的榮耀之名
Qui vitam sine termino	將永不止息的生命
Nobis donet in patria.	授予我們的家鄉吧
Amen.	阿們

三首客家歌

〈花樹下〉、〈蒔禾歌〉、〈天空落水〉

客家族群，兩千年前的「五胡亂華」就離開中原，開始顛沛流離的生活，因此萍水相逢，盡是他鄉之客，圍族客居在山區或丘陵地帶，靠著耕田或種茶維生，口耳相傳的山歌及採茶歌，皆是先民在從事耕種或閒暇時所隨興哼唱出的音樂。

再透過作曲家們的生花妙筆，將這些在田園裡、在山水間、在大夥房下，所傳唱的八音、老山歌、山歌子、平板、小調、山歌、各種民謠等等，在音與音之間的生動氣韻，每一個「九腔十八調」的七字仔，皆含若有似無、舉重若輕的雙關語，蘊藏豐富的情感，講述生活的智慧，表達自然界的思維，一切皆寓教於樂。

客家的文化古蹟一直都是為人所津津樂道的〈花樹下〉，這個位於高雄美濃的一個小地方，光就字面上就已嗅出花的香氣，在那裡，我們可以看見樹上盛開著美麗的花朵。〈花樹下〉歌詞中的那位老師傅是謝景來先生，在美濃一手創立的「錦興行」，幾十年來成為藍衫愛好者的聖地，在客家傳統藝術的保存上功不可沒，不過這位德高望重的「藍衫守護者」已於2011年辭世，僅僅能在花樹下，滿山遍野的真情相伴下，緬懷「錦繡製成長壽服、興能裁剪巧心機」的匠心獨運。

〈蒔禾歌〉是一首客家創作曲，引用客家歌謠〈桃花過渡〉（撐船調）。林生祥出生於美濃，為一關懷鄉土的客家音樂創作人，致力於母語的推廣，用音樂激發人們對台灣議題的關心，拉近鄉土與人情之間的距離，多次受到金曲獎及2017金馬獎佳原創電影音樂獎及最佳原創電影歌曲獎的肯定。

〈天空落水〉是一首膾炙人口的客家山歌，原本稱為〈天公落水〉，在坊間已有各式各樣的版本流傳。在宮調式的旋律中，聽見含蓄、輕快、逗趣的互訴情衷，展現客家的曲趣。

三首客家歌曲皆為耶卡布森為「拉脫維亞之聲」量身訂做的新編曲，是要送給台灣觀眾的獻禮，與拉脫維雅傳統歌謠一般，保有歌唱性的渾然天成，再加上西洋作曲的技術，將五聲音階及客家精神高高舉起。

如〈天空落水〉使用人聲模擬彈撥樂器的清脆和弦，讓主旋律更具表現力。〈蒔禾歌〉除了使用模仿進行與主音風格外，也加入了富節奏性的同音反覆，形成有律動的和聲。〈花樹下〉音域不斷開展、拓寬，沿著中心音G向前推衍暈染，在斑駁的記憶中，與老師傅的匠心獨運前後呼應。

〈花樹下〉

花樹下 你識聽過冇？
 花樹下 開到滿滿介花
 人係行過去 該紅紅白白介花
 就跌落你面前 跌落你肩背 跌落你腳下

花樹下 有一間藍衫店仔
 花樹下 有一介老師傅
 做過介藍衫 著過介細妹仔
 就像該門前花 來來去去不知幾多儕？

〈天空落水〉

天公呀 落水叻
 阿妹呀 戴等草帽行到坑水邊
 坑水呀 清又清
 魚仔在這水中介泅來泅去

看到哪 阿妹呀 靚又靚
 心中暗想不敢想
 找無哪 媒人啊
 想愛對雙哪難呀啊難

〈蒔禾歌〉

正月蒔新禾 風吹灑水波
 籲陣食點心 汗水幫笑科
 二月拐開田 苗青曳雲天
 引水浸禾心 根頭深入田

嘿呀囉的嘿呀 伊啱 嗨呀囉的嗨
 嗨呀囉的嗨 嗨呀囉的嗨
 嘿呀囉的嘿呀 伊啱 嗨呀囉的嗨
 嗨呀囉的嗨 嗨呀囉的嗨

三月穀環胎 禾花半晝開
 大雨驚穀冇 禾畢趨又來
 四月垂轉溝 穀得樂逍遙
 唱若謝伯公 糶穀多慮愁

嘿呀囉的嘿呀 伊啱 嗨呀囉的嗨
 嗨呀囉的嗨 嗨呀囉的嗨
 嘿呀囉的嘿呀 伊啱 嗨呀囉的嗨
 嗨呀囉的嗨 嗨呀囉的嗨

正月蒔新禾 風吹灑水波
 籲陣食點心 汗水幫笑科
 二月拐開田 苗青曳雲天
 引水浸禾心 根頭深入田

嘿呀囉的嘿呀 伊啱 嗨呀囉的嗨
 嗨呀囉的嗨 嗨呀囉的嗨
 嘿呀囉的嘿呀 伊啱 嗨呀囉的嗨
 嗨呀囉的嗨 嗨呀囉的嗨

三月穀環胎 禾花半晝開
 大雨驚穀冇 禾畢趨又來
 四月垂轉溝 穀得樂逍遙
 唱若謝伯公 糶穀多慮愁

嘿呀囉的嘿呀 伊啱 嗨呀囉的嗨
 嗨呀囉的嗨 嗨呀囉的嗨
 嘿呀囉的嘿呀 伊啱 嗨呀囉的嗨
 嗨呀囉的嗨 嗨呀囉的嗨

嘿呀囉的嘿呀 伊啱 嗨呀囉的嗨
 嗨呀囉的嗨 嗨呀囉的嗨

Pļavas Dziesma

〈草原之歌〉

〈草原之歌〉以 Db-Ab 為中心音，由不同方向伸展，模擬出生態眾多的包羅萬象，特殊的唱腔在調式的旋律裡，伴隨著打擊樂器與持續低音，聽見萬物的規律性。

描寫一位年輕的女孩在夏日的草地上割草，她向掌管婚姻、生育、死亡的女神萊馬（Laima）哭訴著，為何要自己獨立完成這項艱苦的工作？當女神沒有賜給她一位男士幫忙時，為什麼還要給她一塊草地呢？她衷心期盼在秋天與心上人共結連理。

Taisiet man, bāleliņi,
 Baltu koka grābeklīt,
 Balta eimu, balta tekū
 Bāliņami sienu pļaut.
 Skaista, skaista tā pļaviņa,
 Kur saulīte rotājās,
 Kur saulīte rotājāsī
 Zelta ziedu vainagā.
 Baltābola pļavu bridū
 Pie Laimiņas raudādama,
 Kam, Laimiņa, pļavu devi,
 Ka nedevi pļāvējiņu?
 Pati māku sienu pļauti,
 Pat izkapti asināt,
 Tik vien lūdzu tautu dēlu,
 Lai sameta kaudzītē.

朋友啊，幫我吧
 送我一個白色的木耙
 當我慢步著 正當急行著
 去收割那牧草
 多漂亮呀！那片美好的草地
 太陽在那兒露臉
 太陽在那兒露臉
 戴著金色的花冠
 我穿過一個佈滿白色酢漿草的草地
 我向女神哭喊
 為何妳給了我一個草地
 卻沒有同時給我個男子來幫助我
 我能自己收割牧草
 甚或是把鐮刀磨利
 我僅要求的是
 有人能幫我去把牧草堆起

Es Par Bēdu Nebēdāju

〈我不害怕悲傷〉

在不規則拍號的輕快旋律中，充滿節奏性的灑脫，用簡單清晰的歌詞表述，洋溢著拉脫維亞的地方色彩。

靈感來自作曲家與祖父母共度的童年，歌唱是他們家庭的生活習慣，工作時也不忘歌唱，所以她的童年充滿歌聲的回憶，也教導她用歌聲可以度過任何悲傷的情緒，悲傷不足為懼。

Bēda, bēda, kas par bēdu

Es par bēdu nebēdāju

Liku bēdu zem akmeņa

Pāri gāju dziedādama

Lai sildās tie ļautiņi,

Kas man laba nevēlēja.

悲傷啊，悲傷啊，什麼是悲傷

我不害怕悲傷

我將悲傷埋藏在石頭底下

並踩在上頭歌唱

那些沈到谷底的一切

願能找到溫暖

Latvietes Mīts

〈拉脫維亞神話〉

這整部作品描繪一位女子的每一個生命階段，從出生、成長、結婚生子，生命不斷的衍生、循環。全曲分成幾個段落，在虛幻與現實之間穿越時空、重述生命，描述每一個階段不同的人生哲學。

這是耶卡布森今年完成的全新創作，她感受到自己身邊的女性，從曾祖母到母親，對她的影響極為深遠，她們一直維繫著拉脫維亞的女性堅苦卓絕的精神，一脈相承，相當具獨特性，以身為拉脫維亞女性為榮。耶卡布森更表示：「能與『拉脫維亞之聲』一同用歌聲表達這個民族的獨特聲響，是神聖的使命，身為一位作曲家，很榮幸能與這個純女性的重唱團到世界各地去傳唱屬於自己民族的聲音，讓更多的觀眾聽見拉脫維亞女性的聲音。」

因此，在這首作品中，不分種族、年齡、宗教，每位女性都是美麗、自由、獨一無二的，也激發了耶卡布森的創作。她用〈拉脫維亞神話〉講述了女人的世界與生命的輪轉，是充滿奧秘且神奇的過程。願以這首曲子獻給「拉脫維亞之聲」與所有拉脫維亞及世界各國的女性朋友。

全曲可分為五個部份，分別為：誕生、青春、愛情、妻子、惟有上帝。在誕生的段落中使用卡農及持續音代表新生命的延續；青春則是將音符時值減小，更具節奏性；愛情更是使用綿長的樂句代表浪漫的氣息；妻子則是用素歌來表現流暢感；最後進入生命的另一個循環，述說這位女子為人母之後，向上帝述說自己年輕的歲月逐漸在山丘及歌聲中流逝。

此曲於 2018 年 2 月在柏林音樂廳 (Berlin Konzerthaus) 首演。

Satikās Dievs ar Velnu, vidū jūras uz akmeņ'
Sametās melni kraukļi lielajā rudzu zālē.
Svētība, gausība, nāc pa logu istabā
Nu māmiņa galdu klāja pirmajai meitiņai.

Es uzaugu diža meita no tās mazās māmuliņas
Gāju mežus šķirtstīdama, koku galus locīdama

Es meitiņa kā puķīte, sarkans rožu vainadziņš
Lai saskāba ciema puīši, ka tie manis neredzēja

Sarkanbalti man vaidziņi līdz ar rožu lapiņām
Tam vajag zēnam būt, kas grib mani bildināt

Ar bitīti aizsūtīju mīļajam grāmatiņu
Ar ļaudīm nevarēju, ļaudis cēla valodiņas

Puķe, puķe, roze, roze
Kam tu augi ceļmalā?
Tu gaidīji izaugot, cits paņēma neplaukušu.

Vīriņš man -labs vīriņš
Visur man vaļu ļāva
To vaļiņu vien neļāva
Gultā griezti muguriņu

Grūti bija man meitiņai, vēl grūtāk sieviņai

Grūti bija man kalnu kāpti
Bērnu nest klēpītī

Lēni ,lēni dūmi kāpa
Pār namiņa jumta galu
Aiztek mans jaunumiņš
Pār kalniņu dziedādams
Dod dieviņi siltu sauli
Jel vakara pusītē
Dod dieviņi labu dzīvi, jel mūžiņa galiņā.

神與惡魔在地中海相遇
黑烏鴉飛進鬱鬱蔥蔥的麥田
祝福，透進窗裡
母親為了第一個女兒做了桌子

我長大成為一個大女孩
從嬌小的母親裡出生
我走入森林中，把樹林分裂了
也把樹頂給折彎了

我是如花一般的女孩
我有一個紅玫瑰做成的花圈
這些男孩會變得平凡無趣
因為他們沒注意到我

我的臉龐交織著紅色與白色
就像是玫瑰花瓣
他一定是適合我的小伙子
竟敢跟我求愛

我懇請蜜蜂給我的愛人傳話
但我不想請別人轉達
因為別人會散佈謠言

花朵，花朵，玫瑰，玫瑰
你為什麼在路邊開花
當你等待綻放之時，有人來了，卻無人照應

我丈夫是位好丈夫
他允許我做任何事
只有一件事他不允許
在床上背對著他

對我來說成為女生，比成為太太還困難

就像攀爬一座山
子宮孕育著一位孩子

慢慢的，慢慢的，煙霧裊裊
就在廚房棚子屋頂的上方
我年輕的歲月，在山丘及歌聲中流逝

神啊，請在夜晚賜於我們陽光

神啊，請在所剩無幾的生命賜於我們好的生活

Aiz Upītes Es Uzaugu

〈我生長在河畔〉

這是一首口耳相傳的民謠，描寫一位少女即將嫁到河的另一邊，滿心雀躍的將要與心愛的人共組家庭，但也依依不捨要離開自己原來的家人。在緊密交錯的和聲節奏中，娓娓道來心中的五味雜陳。

Aiz upītes es uzaugu, pār upīti man aizveda
 Paliek mani bāleliņi aiz upītes raudādami
 Sauc bāliņi, māj ar roku
 Nāc māsiņa atpakaļ
 Es neiešu bāleliņi
 Barga tava līgaviņa
 Man pašai līdzī auga labas zemes arājiņš
 Tas paņēma manu pūru, mana pūra atslēdzliņu

我生長在河的這一端
 我即將越過這條河
 揮淚與我的兄弟們道別
 他們呼喊我，向我揮手
 快回來，我親愛的妹妹
 我不會與你們回去
 我已有我的新郎
 擁有一塊好地的農人將陪伴著我
 他會與我舉辦婚禮並永浴愛河

True Colors

〈真實的色彩〉

原曲是美國女歌手辛蒂·羅波 (Cyndi Lauper, b. 1953) 於 1986 年所發行的個人第二張專輯名稱，曾獲兩項葛萊美獎提名，此曲後來在同志圈廣受歡迎。

此編曲由列昂蒂耶芳為「拉脫維亞之聲」量身訂做。先由副歌段落引入，再先後使用擬聲唱法，模擬樂器聲響來支撐主旋律，在真實的心聲，瀰漫在六個聲部所形成的緊密和弦裡，更為堅不可摧。

I see your true colors shining through	然而，我看見你明亮的真實色彩
I see your true colors	我看見你的真實色彩
And that's why I love you	那就是我為什麼愛你的原因
You with the sad eyes	帶著悲傷的眼神的你
Don't be discouraged, oh I realize	不要沮喪，喔！我了解
It's hard to take courage	在這個人擠人的世界裡
In a world full of people	提起勇氣真的很難
You can lose sight of it all	你可以對它完全視若無睹
The darkness inside you	你內心的黑暗面
Can make you feel so small	會讓你覺得是那麼的渺小
But I see your true colors shining through	然而，我看見你明亮的真實色彩
I see your true colors	
And that's why I love you	我看見你的真實色彩
So don't be afraid to let them show	那就是我為什麼愛你的原因
Your true colors	所以不要害怕顯露出
True colors are beautiful	你的真實色彩多麼美麗
Like a rainbow.	就跟彩虹一樣
Show me a smile then	給我一個微笑吧
Don't be unhappy	不要不高興
Can't remember when	我不記得你上一次笑是什麼時候
I last saw you laughing	
This world makes you crazy	如果這個世界把你搞得快瘋了
And you've taken all you can bear	而你已經忍無可忍
Just, call me up	那就呼喚我吧
'Cause I will always be there	因為你知道我一定會出現的

Ave Maria

〈聖母頌〉

《聖母頌》(Ave Maria) 又稱《聖母經》或《天使問候經》，出自聖經裡大天使加百列 (Gabriel) 向瑪莉亞宣告懷胎的禱文，是一篇幾乎每個天主教徒都能朗朗上口的短篇經文。林明杰老師所作曲的版本中，開頭就帶給大家寬闊壯麗的聲響效果。緊跟著接入的第二段，不斷重複吟誦「Ave Ave Ave Ave Maria」，以頑固節奏為主要素材，融合調式旋律，配合音堆的層疊，流線型的柔美旋律，做出強烈對比顯得富有變化性而不至於單調，卻又在樂曲情緒巔峰瞬間急停收起，相當耐人尋味。最後一段用清亮高亢的「Amen」與扎實的節奏旋律「Ave」融合，將眾人情緒再次推向高峰，最後一句的「Ave Maria」更是撼動人心，為這首歌譜下一顆響遏行雲的休止符。

Ave Maria, gratia plena,
 Dominus tecum,
 benedicta tu in mulieribus,
 et benedictus
 fructus ventris tui Jesus.

萬福瑪利亞，滿被聖寵者，
 主與妳同在。
 在婦女中妳受讚頌，
 也受讚頌的
 是妳的親子，耶穌！

Sancta Maria
 mater Dei,
 ora pro nobis peccatoribus,
 nunc et in hora mortis nostrae.
 Amen.

聖母瑪利亞，
 天王之母，為我等祈求，
 為我等罪人祈求，
 現在及等我死後、
 阿們。

風平浪靜

作曲者陳永洵是台灣的藝術家，現代客語歌手兼作曲家。此曲出自於其專輯“離開台灣八百米”，描述的是對海的親近與尊敬，還有怡然自得的人生哲學。

歌曲一開始，沉沉的、倦倦懶懶的，慢慢隨著旋律及歌詞，跟著阿淘哥撐一條船出海去，曬得紅天紅海紅腳紅手臂。接著，快樂來了，好心情來了，節奏變得輕快，彷彿真的釣回魚來了。出海的快樂留在心中，釣回來的小魚，也只夠分給饞貓，所以說到底快不快樂呢，貓兒也許才知道答案。

南風撩人 撩來撩去

釣檳毋知幾時黏手心

撐一條船 離開台灣一百米 風平浪靜 日頭漸漸沈下去

撐一條船 離開台灣兩百米 風平浪靜 紅天紅海紅腳臂

撐一條船 離開台灣三百米 風平浪靜 大魚招捱煞煞去

撐一條船 離開台灣四百米 風平浪靜 星兒隻隻笑微微

撐一條船 離開台灣五百米 風平浪靜 海龜擔頭透大氣 哈！

撐一條船 離開台灣六百米 風平浪靜 水螢蟲泅來泅去

撐一條船 離開台灣七百米 風平浪靜 天河流向東方去

撐一條船 離開台灣八百米 月光彎彎 釣到兩尾小石斑

風平浪靜 風平浪靜

撐一條船 南風撩人

三條饞貓 官入門就喵來喵去

一隻憨狗 跔上跔下牙嘻嘻

撐一條船 離開台灣八百米

有無歡喜 貓兒知

麼个花

「麼个花」是全能小豬仔姐姐王旻瑛參加 2012 年客家委員會桐花祭桐花歌曲創作大賽拿到第一名的作品，這首歌說的正是客家的油桐花。每年四至五月，初春暖風吹起，台灣的山林就會飄起靚靚（鬧鬧）的油桐花，被多少朝聖的遊客奉為浪漫的「五月雪」。實則油桐樹在日據時代因為經濟價值高自大陸引進，日本人鼓勵農民種植，以客家人聚居的桃竹苗地區及中部山區栽植最多，後來遂成為吃苦耐勞客家人的精神象徵。桐花樹分為雄花和雌花，雄花開滿樹，但花柄細而易斷，掉落時會整朵隨風飄落，鋪滿樹下遍地雪白，化作春泥更護花；雌花花量少，掉落時則是一瓣瓣飄下，留下雌蕊發育為果實，孕育下一代。「麼个」既是「什麼」的意思，歌詞反覆俏皮的詢問天上飄下的是什麼花，更隱含「嫲个」（雌的）的深意，讚美雌花凋落成為果實呵護後代（細人）。而這種母性的強韌也跟客家人的硬頸精神契合，由劉聖賢先生所編的女聲三部曲輕快動人，曲末再三吟詠「麼个花」、「客家花」，正代表了「客家話」傳揚天下的含意。

看天頂 雪白白

一哪就係靚靚（鬧鬧）个花

地泥下 油桐花

一皮一皮係麼个花

麼个花跌落地泥下

化作春泥更護花

麼个花為著細人啊

甘願就恁呢守候它

默地守候它

一皮一皮个係媽媽

一蕊一蕊个係阿爸

客家个花滿天下

這就係个客家花

係麼个花 麼个花

你看那天上 像雪一樣的白

到處都是那美麗的花

你看那地上的油桐花

一瓣一瓣的是什麼花

什麼花落在地上

化做春泥更護花

什麼花為了孩子啊

甘願就這樣默默守護

甘願就這樣默默守護

一瓣一瓣的是媽媽

一朵一朵的是爸爸

客家花（話）滿天下

這就是我們的客家花（話）

客家花（話）是什麼花（話）

山狗太

多次獲得金曲獎最佳客語演唱人獎項的劉劭希先生身為東勢客家人，在久居異地後回到家鄉，發現已經聽不到母語，遂投入客家流行音樂創作，希望藉由音樂帶動年輕人學習母語。「山狗太」是東勢傳唱的客家童謠，本來只是用唸的，沒有旋律，他在 2005 年將之譜成了一首爵士風的可愛歌曲。「山狗太」亦作「山狗大」，即是攀木蜥蜴（四腳蛇），屬於台灣特有種，平地至海拔 1500 公尺的地區隨處可見，為了嚇阻敵人，牠會頻頻點頭，好像在鞠躬、拜拜一般（「領領拜」即指點點頭），再沒辦法牠還會四腳朝天的裝死！客家習俗認為只有已故的人才需要被拜，兒童看見山狗太猛點頭，害怕被牠詛咒死亡，就會唸這首童謠壯膽，想要恐嚇牠，抓牠起來撒鹽曝曬，口耳相傳就產生這首有趣的童謠。此曲由本團團員，也是知名編曲家蔡旭峰先生編寫為混聲四部合唱曲，男女合聲讓歌曲更加熱情奔放。

山狗太 恁作怪 看到人斯領領拜

有時有日 分僮捉著一片滷鹽一片曬
拜拜 拜上天 拜上天 做神仙
拜拜拜 拜落地 拜落地 做皇帝

山狗太 那麼作怪 看到人就一直點頭拜拜

哪天被我捉到 我要把你滷鹽拿去曬
拜拜拜 拜上天 拜上天 做神仙
拜拜拜 拜落地 拜落地 做皇帝



【財團法人拉繹人文化藝術基金會】

TMC Culture and Arts Foundation

榮譽顧問	申學庸
董事長	李曜州
董 事	吳東瀛 李清華 翁昆湖 黃翠雀 李維菁 聶焱庠 林俊龍 黃世雄 徐人偉
藝術總監	松下耕
音樂總監	洪晴滌
執行長	林俊龍
營運長	黃世雄
財務長	徐人偉
團務經理	陳又慈 陳駿騏 彭志宇
志工團	黃婉媛
師 資	連芳貝 洪晴滌 劉靜諭 戴怡音 廖偉擘
鋼 琴	李孟峰 王思涵 林盈均 張曼君
聲樂指導	張美莉 朱彥穎 葉展毓 陳又慈 廖宇盟

電 話	02 - 89132068
傳 真	02 - 89132065
電子信箱	tmc@tmccaf.org.tw
網 站	www.tmccaf.org.tw
地 址	23143 新北市新店區北新路三段 205-3 號 7 樓 B 室

【工作人員】

- | 舞台監督 | 陳駿騏
 | 前台服務 | 陳又慈 黃世雄 黃婉媛 彭志宇
 伍昊明 高素華
 | 文宣設計 | 郭主恩
 | 樂曲介紹 | 劉馬利 (Latvian Voices)、沂風室內合唱團
 | 影像紀錄 | 劉祖安

【特別感謝】

文化部 國家表演藝術中心國家兩廳院
 財團法人國家文化藝術基金會 臺北市政府文化局
 曜翰有限公司 剛松有限公司

安耐美 育達文化 有璽室內設計
 昌禾營建機構 新竹市不動產開發公會 沛錦科技股份有限公司
 財團法人鄭謝寶系彩社會文教基金
 IC之音竹科廣播 環宇電台

台北室內婦女合唱團 中山女高校友合唱團
 台北愛樂合唱團 木樓合唱團
 青韻合唱團 幕聲合唱團

李妍慧議員 黃遠國先生
 劉馬利老師 何致遠先生
 吳孟珈女士 賴世壕先生

拉絳之友

江建龍先生 吳國楨先生 吳添松先生 宋正玲女士
 李素琴女士 林淑玲女士 洪儷瑜女士 徐小安先生
 張千沛女士 張樹芬女士 陳美芳女士 陳慈心女士
 黃瓊儀女士 廖文瑞先生 賴吳美珠女士

【2018 年度計畫】

11 | 耕云 2—戰爭與和平
拉繹人男聲合唱團 X 松下耕
11/22 (四) 19:30
國家音樂廳

12 | 金曲美聲·繹動台灣 3
全台巡迴音樂會
12/07 花蓮 12/08 台東
12/18 高雄 12/19 屏東
拉繹人歌手

【2019 年度計畫】

01 | 風華人聲 5
01/11 (五) 19:30
國家演奏廳
拉繹人風雅頌合唱團、成功高中校友合唱團

動物方程式

01/22 (二) 19:30

國家音樂廳

拉繹人青年合唱團、拉繹人藝象女聲合唱團

03 | 超級好朋友 13
—Imusicapella
03/18 (一) 19:30
國家音樂廳

05 | 魅力男聲 7
05/04 (六) 19:30
國家演奏廳
拉繹人歌手

06 | 耕云 3—說書人
拉繹人男聲合唱團 X 松下耕
06/30 (日) 19:30
國家音樂廳



《募集拉繹之友～涓涓細流終成浩瀚大海》

拉繹人期望能夠擴大歌唱的力量，
 合唱豐富了我們的世界，也讓拉繹人的精神得以實現，
 我們追求更專業的發展，也希望資源能深根台灣各個角落。
 不論是定期小額的捐款，或是單筆一次性的資助，
 都歡迎您加入拉繹之友，成為我們的一份子，隨著我們一起圓夢。

我願意成為...

涓流之友（信用卡每月定額扣款贊助）			
認同卡	300-800 元/月 (9,600 元以下/年)	自製音樂會票券共 10 張/年	
		網頁商品 85 折優惠	贈送自製音樂會節目單
白金卡	800 元以上/月 (10,000-19,999 元/年)	自製音樂會票券(800 元以上位區)共 16 張/年	
		網頁商品 8 折優惠	贈送自製音樂會節目單
長江之友			
黃金卡	20,000 元(含)以上/年	自製音樂會票券(1000 元以上位區)共 30 張/年	
		網頁商品 75 折優惠	贈送自製音樂會節目單
鑽石卡	50,000 元(含)以上/年	自製音樂會票券(1200 元以上位區)共 60 張/年	
		網頁商品 7 折優惠	贈送自製音樂會節目單 參加本團主辦大師講座
拉繹卡	100,000 元(含)以上/年	自製音樂會票券(1200 元以上位區)共 100 張/年	
		網頁商品 65 折優惠	贈送自製音樂會節目單 參加本團主辦大師講座、酒會

涓流之友：每月 每季 每半年 每年 贊助新台幣_____元整，
 自民國_____年_____月_____日起生效。

長江之友：單次贊助新台幣_____元整，於民國_____年_____月_____日起生效。

贊助方式

信用卡扣款贊助：

信用卡卡別：VISA MASTER JCB 聯合信用卡

信用卡卡號：_____ -- _____ -- _____ -- _____

發卡銀行：_____

有效期限：_____月_____年 持卡人簽名：_____（請與信用卡簽名處相同）

授權碼：_____（本團填寫）

銀行匯款贊助：

中國信託 北新店分行 帳號：772-540-160-466

戶名：財團法人拉繹人文化藝術基金會

贊助者基本資料

姓名/單位：_____ 身分證字號/統編：_____

出生年月日：_____年_____月_____日 電子信箱：_____

聯絡地址：_____

聯絡電話：(H) _____ (O) _____ (手機) _____

- 本團依法開立捐款收據，作為年度報稅列舉扣除之憑證。
- 信用卡訂期授權扣款自撥付日起至接獲取消或變更授權止。
- 請將授權書傳真、郵寄或掃描交付本團。

TEL: 02-8913-2068 FAX: 02-8913-2065

地址: 新北市新店區北新路三段 205-3 號 7 樓 B 室

官方網站: <http://www.tmcclaf.org.tw/>

Email: tmc@tmcclaf.org.tw



1998/06 拉繹人男聲合唱團成立。

1998/07

男聲團舉辦創團音樂會「暗戀男聲」，於國家演奏廳演出。

2002/10

男聲團赴韓國釜山參加「第二屆奧林匹克國際合唱比賽」榮獲三面金牌，並為「男聲室內合唱組」金牌總冠軍。



2003/01

男聲團首次獲選中華民國行政院文建會演藝團隊扶植計畫，自此連續十五年獲選。

2003/07

男聲團赴日本寶塚參加「第二十屆寶塚國際室內合唱大賽」榮獲「古典浪漫組」、「近代作品組」金賞第一名，並為總合成績第二位。

2004/07

男聲團赴德國不萊梅參加「第三屆奧林匹克國際合唱比賽」榮獲「男聲室內合唱組」、「無伴奏宗教作品組」決賽金牌、「黑人靈歌組」決賽銀牌。

2005/01

男聲團開放非成功高中校友加入。

2005/09

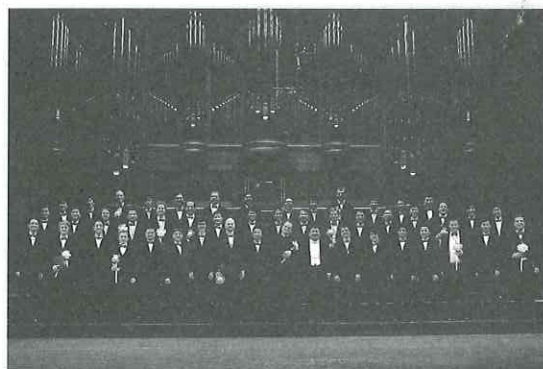
男聲團舉辦「超級好朋友(一)~東歐合唱魅力」，邀請波蘭AMU學院合唱團，於國家音樂廳演出。

2007/05

男聲團赴法國杜爾參加「第三十六屆法國杜爾國際合唱比賽」榮獲「同聲合唱組」冠軍、「自由曲目組」亞軍、「非法語系國家最佳法文演唱詮釋獎」、「最佳首演作品獎」。

2007/11

男聲團舉辦「十週年團慶音樂會」，邀請德國雷納男聲合唱團，於國家音樂廳演出。



2008/06

男聲團出版首張專輯「In Love with You」，入圍第19屆金曲獎傳藝類暨藝術音樂類「最佳古典音樂專輯獎」、「最佳演唱獎」及「最佳專輯製作人獎」，並榮獲「最佳演唱獎」。



2008/12

男聲團受邀參加「總統府歲末關懷音樂會」，於總統府介壽堂演出。

2009/07

男聲團赴日本寶塚參加「第二十五屆寶塚國際室內合唱大賽」榮獲「現代組」金賞、「文藝復興組」銀賞，並為綜合成績第一位。



2009/09

男聲團舉辦「暗戀男聲（十九）～金曲遇上葛來美」音樂會，首次邀請外國客席指揮 Craig Hella Johnson 指導，於國家音樂廳演出。

2009/09

男聲團首次承辦兩廳院節目製作：兒童音樂劇「快樂寶貝齊步奏～芊芊的夢想旅行」與知名童星演員楊小黎合作，於國家音樂廳演出。



2010/06

拉緯人少年兒童合唱團成立。

2010/07

拉緯人青年合唱團成立。

2010/10

男聲團受邀參加「上海世界博覽會」於上海東方藝術中心演出，並於世博台北館廣場前獻唱。

2010/12

青年團舉辦創團音樂會「花語夜」，於國家演奏廳演出。

2011/01

男聲團受邀參加「臺北國際花卉博覽會」，舉辦「拉緯人的花花世界」音樂會，於台北圓山花博館演出。

2011/05

青年團舉辦「合唱百匯（一）～百年好合」音樂會，與上海百格合唱團聯演，於中山堂中正廳演出。

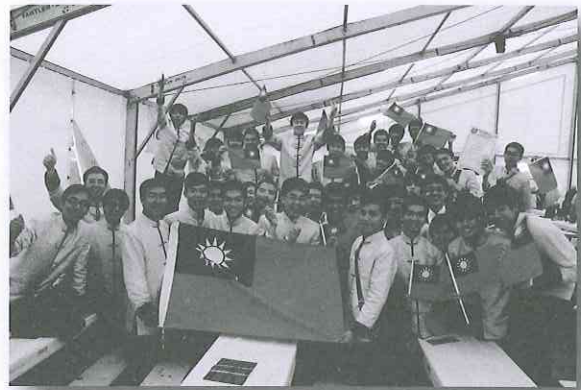
2011/06

男聲團受邀參加德國司徒加特「史堤夫茲教堂音樂節」，為史上第一支受邀參加「與教會音樂有約 Stunde der Kirchenmusik」音樂會的華人合唱團。



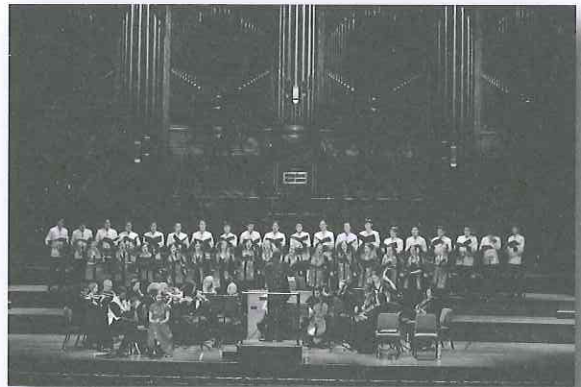
2011/06

男聲團赴德國哈莫尼參加「第六屆德國哈莫尼音樂節」，榮獲「男聲室內組」金牌冠軍、「最佳浪漫詮釋獎」、「傑出藝術表現獎」。



2011/10

男聲團承辦兩廳院節目製作：「薩克森王朝的璀璨音樂」，亞洲首演齊蘭卡的「敬禮彌撒」，邀請「德勒斯登巴洛克古樂團」、「德勒斯登室內女聲團」及德國指揮大師 Hans-Christoph Rademann，於國家音樂廳演出。



2011/11

男聲團赴香港參加「台灣月」表演藝術活動，於香港大會堂演出。



2012/05

男聲團首次申辦文化部「媒合演藝團隊進駐演藝場所合作計畫」：菊島萌芽·聲聲不息，進駐澎湖進行合唱種子的培育，已連續六年辦理。

2012/06

男聲團出版專輯「千縷清風」，入圍第23屆金曲獎傳統暨藝術音樂作品類「最佳古典音樂專輯獎」、「最佳演唱獎」、「最佳專輯製作人獎」，並榮獲「最佳演唱獎」。

2012/07

男聲團受邀參加「奧迪夏日音樂會—奧迪青年合唱節」，於德國印格爾市演出。

2012/08

青年團首次受邀參加「歐洲青年合唱節」於德國奧森豪森巡迴演出。

2012/08

拉緯人風雅頌合唱團成立。

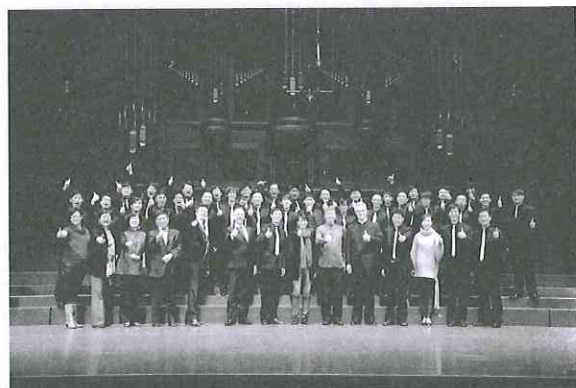
2012/10

男聲團受外交部邀請，參加「101年國慶酒會」，於台北賓館演出。



2012/12

男聲團舉辦「15周年團慶音樂會」：歌之海·海之歌，邀請13位作曲家，以「海」為題為拉絳人量身作曲，是全亞洲首度「專題性」的合唱委託計劃。



2013/01

風雅頌團舉辦創團音樂會「傾聽新聲」，於中山堂光復廳演出。

2013/03

拉絳人歌手成立。

2013/07

男聲團舉辦「第一屆拉絳人兒童合唱營」，聚集百位孩童，唱響澎湖縣演藝廳。



2013.07.26

2013/10

青年團赴韓國釜山參加「第九屆釜山國際合唱藝術節」，獲「古典混聲組」金牌冠軍。

2013/12

風雅頌團參加「102年度全國社會組合唱比賽」，榮獲混聲組銀質獎。

2014/04

男聲團舉辦「第一屆全國高中男聲合唱觀摩會」，提供全國各高中男聲合唱團互相觀摩學習，同時推廣男聲合唱藝術，增進音樂交流。



2014/05

男聲團受赫勒勞歐洲藝術文化中心邀請，參加「當代台灣」藝術節，於德國德勒斯登、柏林演出。



2014/08

兒童團受邀參加「波茲南男聲暨男童合唱音樂節」，於波蘭波茲南演出。

2014/09

歌手舉辦創團音樂會「啟程」，邀請德國「黑森林歌手」Christian Schmidt擔任藝術指導，於誠品演藝廳演出。

2014/09

上海拉絳人室內合唱團成立。

2014/12

風雅頌團參加「103年度全國社會組合唱比賽」，榮獲混聲組銀質獎。



2015/01

男聲團辦理文化部跨域合創計畫「鑲嵌·相絳—台德男聲合唱跨域合創計畫」，與德國指揮大師Frieder Bernius合作，於赴德國斯圖加特進行錄音計畫暨國際交流音樂會。

2015/03

歌手赴日本福島參加「第八屆福島全日本重唱大賽」，榮獲一般職員組分組金賞，並為總決賽綜合成績第五位。

2015/03

拉絳人藝象女聲合唱團成立。

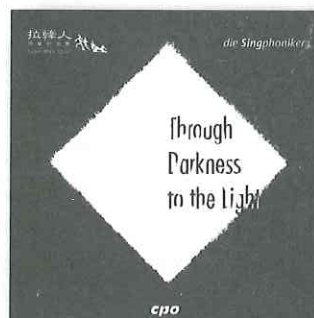


2015/05

青年團舉辦創團五週年音樂會「自由」，於國家音樂廳演出。

2015/06

男聲團發行首張跨國專輯「Through Darkness to The Light」，邀請德國璀璨美聲重唱團體 Die Singphoniker（黑森林歌手）一同錄製，由德國古典唱片廠CPO全球發行。

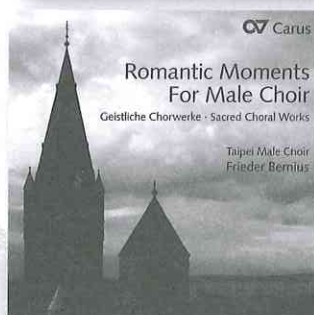


2015/10

男聲團承辦兩廳院節目製作「波羅的海風情」：邀請拉脫維亞傳奇天籟「拉脫維亞之聲」（Latvian Voices）、立陶宛合唱指揮權威「米斯基尼」Vytautas Miškinis，於國家音樂廳演出。

2015/11

男聲團發行第二張跨國專輯「Romantic Moments for Male Choir」，邀請德國指揮大師Frieder Bernius合作，質感打造世界首張由東方人詮釋的浪漫時期經典宗教男聲合唱作品，由德國Carus-Verlag（全世界最大的合唱音樂出版公司）全球發行。



2015/11

上海拉絳人舉辦創團音樂會「申情相絳」，於上海音樂學院賀綠汀廳演出。

2015/11

財團法人拉絳人文化藝術基金會成立。

- 2015/12 風雅頌團參加「104年度全國社會組合唱比賽」，榮獲女聲組金質獎、混聲組銀質獎。
- 2016/05 男聲團承辦兩廳院節目製作「桂冠指揮下的美聲」，邀請日本合唱指揮權威「松下耕」客席，於國家音樂廳演出。
- 2016/07 男聲團受廈門市合唱協會邀請，擔任鼓浪嶼申遺系列活動~2016鼓浪嶼合唱節演出團體之一。
- 2016/08 男聲團以「Romantic Moments for Male Choir」及「Through Darkness to The Light」兩張專輯入圍第27屆金曲獎傳統暨藝術音樂作品類「最佳古典音樂專輯獎」、「最佳演唱獎」、「最佳專輯製作人獎」、「最佳詮釋獎」、「最佳錄音獎」，並以「Romantic Moments for Male Choir」，榮獲「最佳錄音獎」及「最佳詮釋（演唱）獎」。
- 2016/10 青年團赴西班牙托洛薩參加「第48屆托洛薩國際合唱大賽」，分別榮獲「複音音樂組」及「巴斯克民謠組」第五名的佳績。
- 2017/02 歌手赴俄羅斯參加「第4屆俄羅斯彼得羅札沃茨克合唱節」，成為首支受邀該音樂節之亞洲團隊。
- 2017/03 風雅頌團赴日本茨木市參加「Harmony for Japan 2017」賑災公益音樂會，傳遞愛的能量。
- 2017/08 青年團受2017臺北世界大學運動會邀請擔任開、閉幕式表演團隊之一，演唱「FISU會歌」，於台北田徑場演出。
- 2017/09 男聲團舉辦「舉四無雙」國際男聲藝術節，邀請全球古典音樂界重要團隊—「德國黑森林歌手」、「美國坎圖斯合唱團」、及為此活動特別組成的「英國皇家歌手」，更邀請亞洲桂冠指揮兼作曲家松下耕擔任客席指揮，同時委託松下耕為拉繃人及三團全新創作，於台灣進行世界首演發表！。



- 2017/10 基金會承辦財團法人台北市客家文化基金會「義民30 - 唱響客家國際交流音樂會」，邀請來自德國、菲律賓，以及台灣的團體共同演出，更為此活動，創作合唱曲「褒忠讚歌」。
- 2017/11 歌手赴高雄六龜高中、澎湖縣特殊教育資源中心舉辦巡迴公益演出。
- 2017/12 基金會主辦拉絳人20週年團慶活動「同學會 Class Reunion」，以「回顧」及「展望」為主題：打造拉絳人的合唱劇場，並邀請家族各團隊攜手唱響國家音樂殿堂，展現「唱歌好好。好好歌唱」的精神。
- 2018/05 歌手受台灣高鐵邀請參加「高鐵藝術元年 - 藝術不期而遇」，於台灣高鐵台中站演出。
- 2018/06 藝象女聲合唱團舉辦創團音樂會「療癒我的歌」，於國家演奏廳演出。
- 2018/07 風雅頌團赴桃園參加「2018 桃園合唱藝術節」，榮獲合唱大賽第二名。
青年團赴日本東京參加「第一屆東京國際合唱大賽」，榮獲「青年組」、「近代作品組」金獎。
- 2018/08 青年團赴日本寶塚參加「第三十四屆寶塚國際室內合唱大賽」榮獲「早期音樂組」銀獎（本項金獎從缺）、「近代作品組」銅獎。
兒童團赴日本輕井澤參加「2018 輕井澤國際合唱藝術節」，於台灣東京文化中心、輕井澤大賀ホール演出。
- 2018/09 基金會承辦國家兩廳院節目製作「新點子樂展」：聲音方程式，由策展人「趙菁文」鋪展出兩週內的三檔演出：「競技XYZ」、「變數遊樂園」與「無人音樂會」。
男聲團承辦財團法人台北市客家文化基金會「客家30 - 唱響客家國際交流音樂會」，邀請來自歐洲各地、俄羅斯，以及台灣的團體共同演出，慶賀客家。

真實洞見
正統文化

大紀元

EPOCH TIMES

我們
正在
改變
世界



訂報、零售

- 訂閱大紀元時報
 1. 訂報專線：(02)8797-3199#1301
 2. 網路訂報：order.epochtimes.com.tw
 3. 郵政劃撥：
 - 戶名：大紀元時報股份有限公司
 - 帳號：19546977
 - 半年1,500元／一年3,000元
- 全台義美門市零售一份10元

大紀元相關網站

台灣電子日報網站：www.epochtimes.com.tw
大紀元臉書粉絲團 (搜尋：大紀元時報-台灣)
www.facebook.com/epochtimes.taiwan

[轉動台灣]企業贊助閱報方案

- 贊助100萬 • 贊助30萬 • 贊助20萬 • 贊助10萬
款項用於贊助學校、團體、醫院等閱報一年
- 響應贊助詳洽 (02)8797-3199 # 1302、1303



SHEN YUN SYMPHONY ORCHESTRA

神韻交響樂團台灣巡演

2018 CONCERT TOUR



五千文明之音

神韻交響樂完美結合了華夏音樂的優美韻味、深邃內涵以及西方交響樂的精準、雄渾與大氣。神韻原創音樂的靈感源自中華五千年文明的各朝各代和風土民情，汲古潤今展現出具有新生命的音樂主題和風格。每場演出同時輔以西方傳統音樂中的經典作品。神韻為世界許下的獨特願景，是透過純善純美的音樂藝術復興文化，為世界綻放光明美好的正能量。

「我聽到了一流的交響樂，一切都恰到好處。但最吸引我注意的是現場音樂中的中國樂器，二胡和琵琶帶出了獨特的風味，是我從沒聽過的，真是非同凡響。」

— 世界知名小提琴家 Erika Raum

「驚豔！把很多的東方元素加在裡面，整個演奏風格非常特殊。等於是東西方文化的交錯跟激盪，是相當好的一種結合！」

— 首席小提琴家 蘇顯達



耿皓藍 / 女高音歌唱家
Haolan Geng

米蘭·納切夫 / 指揮
Milen Nachev

鄭妮慧 / 小提琴演奏家
Fiona Zheng

戚曉春 / 二胡演奏家
Xiaochun Qi

9/13-9/27

全台十大城市熱烈公演

台北·屏東·雲林·高雄
彰化·新竹·桃園·台中·嘉義·台南

9/13 @ 台北國家音樂廳世界首演
購票請洽年代售票系統及四大超商

tw.ShenYun.com



與您譜出幸福人生樂章

安耐美健康科技



高壓氧艙



電動倒立機



多功能健身器



復古自行車



電力輔助自行車

保銳科技

幻彩戰艦啟航 引領RGB炫彩風潮



幻彩戰艦

SABERAY幻彩戰艦機殼



1800W 超強礦機



一體式
炫彩CPU散熱器



華碩TUF 電競聯盟
500/600/700瓦



超靜銅魔

獨享小劇院

STEREOTWIN



無線雙喇叭/完美立體聲道

安耐美
ENERMAX

保銳科技股份有限公司
Enermax Technology Corporation

桃園市桃園區經國路888號15樓之2
Tel : +886-3-316 1675 Fax : +886-3-346 6626/6640
www.enermax.com 安耐美網路商城 www.pcstore.com.tw/enermax



財團法人拉繹人
文化藝術基金會
TMC Culture and Arts Foundation



沂風室內合唱團



財團法人拉絳人
文化藝術基金會
TMO Culture and Arts Foundation



沂風室內合唱團